785

ՔԱՐԱԿԱՆՔ

ՆԱԽԱՏՕՆԵԻՑ

Յոննդեան, Աւետման, Գիւտի գլխոյ, Գիւտի ափոյ ս. Խաչատուր Ասծնի և Յղութեան ս. Կուսին Մարիամու Հայնայէ

այլև

Առաջին լուսաւորչայն մերոց Թադէոսի և Բարդուղիմէոսի առաքելոց։

203
Հ-36

1885 ամի.

ՏՓԽԻՍ։

280
969-24

803
Ե-36

37050-ահ.

ար. Գարեգին

Ջեղեխան մի ամպռոտեմջէք: Ընջեյնան մի ամպռոտ
ջամէնք ի գոնէպր: Յղութեան մի ամպռոտեմջէք:
Գիւղի գրէդ մի ամպռոտեմջէք: Ցիրուն զօրաց
մի ամպռոտեմջէք:
ակ- Ջոհրատար:

ՊԵՏԱԿԱՆ-ՀԱՆՐԱՅԻՆ
Գ Ր Ա Դ Ա Ր Ա Ն

(1005
Ա 0339)

Ա 2001

ՀԱՅՐԱՅԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
Государственная Публичная Библиотека
7/IV 1922
Армянская Библиотека
ԵՊՀԱ. Ի ՀԱՅԿԱԿԱՆ

20574-60

II. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

III. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

IV. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Задача.

Дано — фигура:

I. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

VI. Пусть дан некоторый ряд фигур, из которых каждая

II

1005
20336
20174-60
10/20

Г.Ю.Б.С.С.Р. Публичная Библиотека
7/II-1922
имени Маяковского
Г. ЭЗИАНЪ-ЭЗИАНЪ АЪВАЪ

Дождь [illegible]

[illegible]

ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ
ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਾਰੇ

ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਾਂ - ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਾਂਗਾ

ਇਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। #
ਯਸਾਯਾਹ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ੪੩ - ਪਉੜੀ ੫

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਲੰਘਦੇ ਹੋ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਨਦੀਆਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੜ੍ਹ ਨਹੀਂ ਦੇਣਗੀਆਂ

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅੱਗ ਵਿੱਚੋਂ ਦੀ ਲੰਘਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਸੜੋਗੇ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਲਾਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਸਮ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ

ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਯਹੋਵਾਹ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ, ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਪਵਿੱਤਰ ਪੁਰਖ, ਤੁਹਾਡਾ ਮੁਕਤੀਦਾਤਾ।

ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਦਲੇ ਮਿਸਰ ਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੇ ਬਦਲੇ ਕੂਸ਼ ਅਤੇ ਸਬਾ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਅਨਮੋਲ ਹੋ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ,

---

ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਦਲੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਵਾਂਗਾ।

ਡਰੋ ਨਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਤਾਨ ਨੂੰ ਪੂਰਬ ਤੋਂ ਲਿਆਵਾਂਗਾ

ਅਤੇ ਪੱਛਮ ਤੋਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਾਂਗਾ।

ਮੈਂ ਉੱਤਰ ਨੂੰ ਆਖਾਂਗਾ, ਛੱਡ ਦੇ, ਅਤੇ ਦੱਖਣ ਨੂੰ, ਨਾ ਰੋਕ;

ਮੇਰੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਦੇਸ ਤੋਂ ਅਤੇ ਮੇਰੀਆਂ ਧੀਆਂ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਲਿਆ,

---

ਹਰ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਮੇਰੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਹਿਮਾ ਲਈ ਸਾਜਿਆ ਹੈ,

---

ਜਿਸਨੂੰ ਮੈਂ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਹਾਂ, ਜਿਸਨੂੰ ਮੈਂ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

ਯਹੋਵਾਹ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਗਵਾਹ ਹੋ, ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਸੇਵਕ ਜਿਸਨੂੰ ਮੈਂ ਚੁਣਿਆ ਹੈ,

---

ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣੋ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰੋ ਅਤੇ ਸਮਝੋ ਕਿ ਮੈਂ ਉਹੀ ਹਾਂ।

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ես ուզում եմ ասել, որ ես ուզում եմ ասել, որ ես ուզում եմ ասել, որ

—45—

Խաղաղ շարժում.

[illegible]

— II —

[illegible]:

[illegible]

— II —

[illegible]:

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਮੇਰੇ ਵਸ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ ਮੇਰੇ ਵਸ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ ਮੇਰਾ

ਸਰਬੱਤ ਭਲੇ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ — ਅੰਨ ਦਾ ਦਾਨ ਮਹਾਂ ਪੁੰਨ ਹੈ — ਪੰ ਮੰਤਰ

ਤੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਤੇਰੇ ਤੇ ਤੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ

ਕੁੱਲ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ ਜੀ — ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ

ਮੇਰਾ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਤੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ

ਸਭ ਦਾ ਭਲਾ ਹੋ — ਸ਼ੁਭ ਕਰਮ — ਪੰ:

ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਤੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ

ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਸੁਖੀ ਹੋਣ — ਸਭ ਦਾ ਭਲਾ ਹੋਵੇ — ਪੰ:

ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ

ਸਭ ਦਾ ਭਲਾ ਹੋਵੇ ਜੀ — ਸਭ ਦਾ ਭਲਾ ਹੋਵੇ ਜੀ — ਪੰ:

ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਤ

Ա. Թագ Քոռ գան գաղթ էրս Քեզ Մեհ Տան Քոռ գան

Ե Քեզ ա — Տանչ Քաղ Ք Տան ասա էչ Ք Տան Քո

Ա Ասե Ան- ե ասա ի Ան- Հ։ ff

ո Տա էչ Ք Քե էաչ Ք Քեանե։

ե ե Ա Քեա Ա Ան ա Ան- ե ասա ի Ան-

Ա. Թագ Քոռ գան գաղթ էրս Քեզ Մեհ Տան Քոռ գան

Հ։ Ան- Ան- ե ե ե Ա Ա Ան- ե ասա

Քան գա — Քեզ Քաղչ Ք գա Ե Ք Թագ ա

Ա ի Ան- Հ։ ff

ասչ ա Քե Քեա։

ե ե Ա Քեա ա Ան ե ասա Ան- ե ասա

Քա ա Քե Ք Ան Քեանե։

ի Ան- Հ։ ա ե ի Ա Ա Ա ի Ա Ա ասա

Քան ասչ Ք գա Ե Ք Թագ ա Քեզ Մեհ Տան Քոռ գան

Ան Ա ff

40 Ք։

ե ե Ա Քեա ա Ան Ա Ա Ա Ա Ա Ան- ե Ա

Քեզ Հչ Հ Քաղ Ա Ք գա Քեզ Ք Քեզ Քաղ Ք Ե Քե Ք

Ա ի Ան- Հ։ ff

գա Ք Հչ։

ե ե Ա Ա Ա Ա Ան- ե ասա ի Ան- Հ։ ե

Քա գա Քա Ք Ան Քեզ Ք Քեզ Քաղ Ք Ե Քե Ք

Գարուն:

ի ի ի

ու ինչ ու ու ի ու ու ի ու ի

ի ու ու ի ու ի ու ի

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Басня.

Щука — философ.

Г.У.М.Х. ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
Публичная Библиотека
3/XI 1922

785

0027340

785

<< Ազգային գրադարան
NL0027340